ZA5776

Flash Eurobarometer 341
(Gender Inequalities in the European Union)

Country Questionnaire
Malta (Maltesian)

FL341 - Women in the European Union - MTM

D1	Kemm għandek żmien?

(WRITE DOWN - IF "REFUSAL" CODE '99')

D2	Sess

Raġel	1
Mara	2

NISA

Q1	Fl-opinjoni tiegħek, l-inugwaljanzi bejn is-sessi huma problema serja ħafna, pjuttost serja, mhux daqstant serja jew mhux serja xejn fil-mument preżenti f'Malta?

ONE ANSWER ONLY

Serja ħafna	1
Pjuttost serja	2
Mhux daqstant serja	3
Mhux serja xejn	4
Ma nafx	5

NEW

Q2	U meta mqabbel ma' 10 snin ilu, tgħid li kien hemm tendenza li l-inugwaljanzi bejn is-sessi żdiedu jew naqsu f'Malta?

ONE ANSWER ONLY

Hemm tendenza li jiżdiedu	1
Hemm tendenza li naqqsu	2
Ma nbidlux (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

NEW

Q3a: ROTATE CODES 1 TO 7

Q3a	Fl-opinjoni tiegħek, liema mill-inugwaljanzi bejn is-sessi fil-lista li ġejja huma l-iktar importanti? L-ewwelnett?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Il-persistenza ta' stereotipi sessisti	1
Id-diskrepanza fil-pagi bejn in-nisa u l-irġiel	2
Ir-responsabbilitajiet u d-dmirijiet ma jitqassmux b'mod ugwali bejn in-nisa u l-irġiel fil-familji	3
Il-proporzjon żgħir ta' nisa f'karigi ta' responsabbilta' f'kumpaniji	4
Il-proporzjon żgħir ta' nisa f'karigi ta' responsabbiltà fil-politika	5
Il-vjolenza kontra n-nisa	6

It-traffikar tan-nisa, prostituzzjoni	7
Oħrajn (DO NOT READ OUT)	8
Ma nafx	9

NEW

Q3b: ROTATE CODES 1 TO 7 - DO NOT DISPLAY ANSWER GIVEN IN Q3a

Q3b	Imbagħad xiex?

(AQRA - MASSIMU 2 TWEĠIBIET)

Il-persistenza ta' stereotipi sessisti	1,
Id-diskrepanza fil-pagi bejn in-nisa u l-irġiel	2,
Ir-responsabbilitajiet u d-dmirijiet ma jitqassmux b'mod ugwali bejn in-nisa u l-irġiel fil-familji	3,
Il-proporzjon żgħir ta' nisa f'karigi ta' responsabbilta' f'kumpaniji	4,
Il-proporzjon żgħir ta' nisa f'karigi ta' responsabbiltà fil-politika	5,
Il-vjolenza kontra n-nisa	6,
It-traffikar tan-nisa, prostituzzjoni	7,
Oħrajn (DO NOT READ OUT)	8,
Ma nafx	9,

NEW

Q4	Personalment,abbażi ta' x'taf dwar id-diskrepanza fil-pagi bejn in-nisa u l-irġiel, taħseb li din hija problema serja ħafna, pjuttost serja, mhux daqstant serja jew ma hija serja xejn?

(ONE ANSWER ONLY)

Serja ħafna	1
Pjuttost serja	2
Mhux daqstant serja	3
Serja xejn	4
Ma nafx	5

NEW

Q5	Għandek it-tendenza li taqbel għal kollox, tendenza li taqbel, tendenza li ma taqbilx jew ma taqbel xejn ma' kull waħda minn dawn l-istqarrijiet?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

	(READ OUT)	Naqbel għal kollox	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
1	Il-kwistjoni tad-diskrepanza fil-pagi bejn in-nisa u l-irġiel ma tingħatax daqstant importanza	1	2	3	4	5

2	F'familja, huwa l-ġenitur bl-inqas salarju li għandu jitlaq ix-xogħol biex jieħu ħsieb it-tfal	1	2	3	4	5
3	Meta l-ispejjeż ta' child-minding huma bejn wieħed u ieħor ekwivalenti għal dak li taqla' l-omm, l-omm għandha tieqaf taħdem sabiex tieħu ħsieb it-tfal	1	2	3	4	5
4	Meta l-ispejjeż ta' child-minding bejn wieħed u ieħor ekwivalenti għal dak li jaqla' l-missier, il-missier għandu jieqaf jaħdem sabiex jieħu ħsieb it-tfal	1	2	3	4	5

NEW

Q6	Bħala medja fl-Unjoni Ewropea, in-nisa jaqilgħu 17.5% inqas mill-irġiel għal xogħol ta' valur ugwali. Meta wieħed jitkellem b'mod ġenerali, inti tgħid li soluzzjoni għal din il-kwistjoni trid tinstab...

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Fuq livell tal-Unjoni Ewropea	1
Fuq livell nazzjonali	2
Fuq livell lokali jew reġjonali	3
Ma nafx	4

NEW

Q7	Fl-opinjoni tiegħek, liema minn dawn il-miżuri li ġejjin jistgħu jikkontribwixxu l-aktar għat-tnaqqis tad-diskrepanza fil-pagi bejn in-nisa u l-irġiel f'Malta?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Skali ta' salarji trasparenti f'kumpaniji	1
Jiġu imposti penali finanzjarji fuq kumpaniji li ma jirrispettawx l-ugwaljanza bejn is-sessi (pereżempju, fuq il-paga u l-promozzjonijiet)	2
Jiġi iffaċilitat l-aċċess għan-nisa u għall-irġiel għal kwalunkwe tip ta' impjieg (pereżempju, irġiel f'xogħol soċjali u nisa fi professjonijiet xjentifiċi u tal-IT)	3
Li jiġu mħeġġa u appoġġjati persuni li jirrapportaw każijiet ta' paga mhux ugwali	4
Oħrajn (DO NOT READ OUT)	5
Ma nafx	6

NEW

READ OUt: Xi setturi għandhom nuqqas ta' nisa jew ta' rġiel. Pereżempju, fis-settur tal-kura tas-saħħa, hemm ftit infermiera rġiel (tradizzjonalment meqjusin bħala professjonijiet "tan-nisa"), u ftit teknixins tal-laboratorju nisa (tradizzjonalment meqjusin bħala professjonijiet "tal-irġiel")

Q8	Preżentement, jeżistu diskrepanzi fil-pagi bejn ċerti professjonijiet "tan-nisa" u ċerti professjonijiet "tal-irġiel", minkejja l-fatt li jeħtieġu livelli ekwivalenti ta' taħriġ u ħiliet. Personalment, tgħid li dawn id-diskrepanzi fil-pagi huma ġġustifikati għal kollox, pjuttost iġġustifikati, pjuttost mhux iġġustifikati jew ma huma ġġustifikati xejn?

(ONE ANSWER ONLY)

Iġġustifikati għal kollox	1
Pjuttost iġġustifikati	2
Pjuttost mhux iġġustifikati	3
Ma huma ġġustifikati xejn	4
Ma nafx	5

NEW

Q9	Fl-opinjoni tiegħek, liema minn dawn il-miżuri li ġejjin jistgħu jikkontribwixxu l-iktar biex iħeġġu lin-nisa u lill-irġiel biex jaħdmu fi professjonijiet fejn huma inqas irrappreżentati?

(READ OUT – MAXIMUM 2 ANSWERS)

Salarji aktar attraenti	1,
Offerti ta' xogħol speċifiċi riservati għal irġiel jew nisa fil-professjonijiet fejn huma inqas irrappreżentati	2,
Inċentivi fiskali tat-taxxa għal dawk li jħaddmu u li jirreklutaw irġiel u nisa fi professjonijiet fejn huma inqas irrappreżentati	3,
Kampanji sabiex jippromwovu professjonijiet fejn in-nuqqas ta' rappreżentazzjoni hija kwistjoni	4,
Kundizzjonijiet ta' xogħol aħjar f'dawn il-professjonijiet	5,
Oħrajn (DO NOT READ OUT)	6,
Ma nafx	7,

NEW

DEMOGRAFIJA

D4	Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE ‘00’ - IF "NO EDUCATION" CODE '01' - IF "REFUSAL" CODE '98' - IF "DK" CODE '99')

FL340 D4

D5a	Mil-lat tal-okkupazzjoni attwali tiegħek, inti tgħid li inti taħdem għal rasek, impjegat/a, ħaddiem manwali jew tgħid li inti mingħajr attivita professjonali? (M)

(ONE ANSWER ONLY)

Taħdem għal rasek	1
Impjegat	2
Ħaddiem manwali	3
Mingħajr attivita professjonali	4
Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

FL340 D5 MODIFIED

STAQSI D5b JEKK TAĦDEM GĦAL RASEK, KODIĊI 1 FI D5a

D5b	Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Bidwi, taħdem fil-foresti, sajjied	1
Sid ta' ħanut, persuna bis-sengħa	2
Professjonista (avukat, prattikant fil-mediċina, akkawntant, perit, ...)	3
Maniġer ta' kumpanija	4
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	5

FL340 D5 MODIFIED

STAQSI D5c JEKK IMPJEGAT, KODIĊI 2 FI D5a

D5c	Inti tgħid li inti...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Professjonista (tabib impjegat, avukat impjegat, akkawntant impjegat, perit impjegat, ...)	1
Amministrazzjoni ġenerali, direttur jew amministrazzjoni superjuri (top management)	2
Amministrazzjoni medja, amministrazzjoni oħra (kap ta' dipartiment, maniġer għadu jibda, għalliem, teknixin)	3
Impjegat taċ-ċivil	4
Segretarju/segretarja	5
Impjegat ieħor (bejjiegħ, ners, ...)	6
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	7

FL340 D5 MODIFIED

STAQSI D5d JEKK ĦADDIEM MANWALI, KODIĊI 3 F'D5a

D5d	Inti tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Superviżor/foreman (maniġer ta' tim, ...)	1
Ħaddiem manwali	2
Ħaddiem manwali bla sengħa	3
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	4

FL340 D5 MODIFIED

STAQSI D5d JEKK MINGĦAJR ATTIVITA PROFESSJONALI, KODIĊI 4 F'D5a

D5e	Inti tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Qed tieħu ħsieb id-dar	1
Student (full time)	2
Irtirat/a	3
Qed tfittex xogħol	4
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	5

FL340 D5 MODIFIED

D12	F'liema lokalità tgħix?

(READ OUT IF NECESSARY - ONE ANSWER ONLY)

D13	Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx (DO NOT READ OUT)	4

D18	Inti għandek mobajl?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D20	Inti għandek telefon b'linja fissa?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D22	Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(WRITE DOWN - IF "DK" CODE '98' - IF "REFUSAL" CODE '99')

		Numru ta' nies ta' 15-il sena jew aktar fid-dar